

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 117 (1991)  
**Heft:** 22

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Couverture



### Un bâtiment « spécial »

Lors de la conception du bâtiment de traitement des boues de la SIEG, à Roche VD, l'architecte a pu exprimer librement sa vision de l'intégration, entre des constructions existantes: une halle industrielle dont le but était de rehausser l'aspect architectural de l'ensemble.

Grâce à la collaboration de la maison Cofrastra à Berne, fournisseur des tôles profilées et exécutant des éléments cintrés, les entreprises de bardage Giovanna SA à Clarens et Bollat Façades à Bex ont pu mener la réalisation à satisfaction et dans le cadre de l'idée de base. L'entreprise Réalisations Métalliques SA de Clarens a parachevé l'image du bâtiment par l'exécution d'éléments de façade avec fenêtres basculantes et vitrerie réfléchissante.

*Cofrastra, Giovanna,  
Bollat, Réalisations Métalliques*

## Sommaire

<b>Traitement des boues</b>	<b>Service intercommunal SIEG, Vevey-Montreux</b>	
	<b>Adaptation des installations existantes</b> <i>par Daniel Kratzer</i>	375
	<b>Conception de la filière de traitement</b> <i>par Gérard Hubert</i>	377
<b>Hydrologie</b>	<b>Transferts de masse en milieux poreux: le modèle Hydrochem</b> <i>par Pierre Perrochet</i>	388
	<b>Actualité</b>	392
<b>Tableau des concours</b>		B 161 - B 162
<b>Actualité - Industrie et technique - Bibliographie</b>		B 162 - B 165
<b>Manifestations</b>		B 166 - B 168

## Schweizer Ingenieur und Architekt

<b>Rédaction :</b>	Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich, tél. 01/2015536	
<b>Numéro 38/91</b>	<b>«Unendlich mal null»... gross oder klein ?</b> <i>H. P. Schlatter, Zürich</i>	891
	<b>Energiekennzahlen</b> <i>B. Wick, Widen</i>	893
	<b>Sonnenenergiegewinn durch opake Bauteile</b> <i>Th. Frank, Dübendorf</i>	897
<b>Numéro 39/91</b>	<b>Jenseits von Expertenberichten</b> <i>U. und S. P. Mauch, Oberlunkhofen</i>	917
	<b>Ökopprofil von Holz</b> <i>K. Richter, Dübendorf</i>	923
	<b>Holz als Brennstoff für WKK-Anlagen</b> <i>R. Schmid, Maienfeld</i>	927